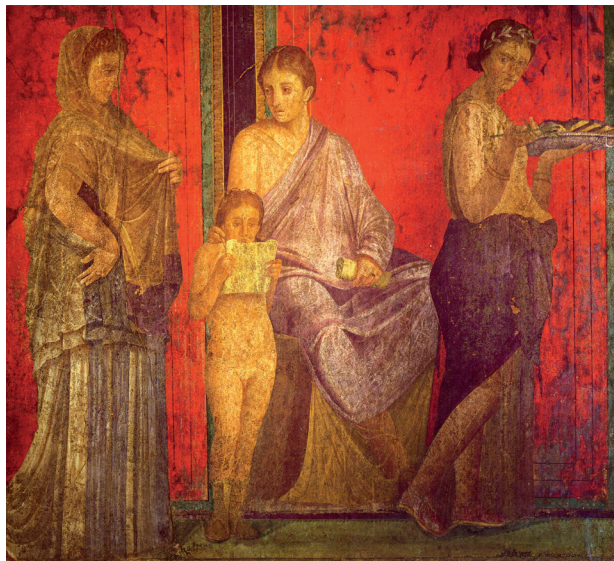


Étienne FAMERIE

LA MAÎTRISE DU LATIN PAR LA PRATIQUE

EXERCICES DE SYNTAXE ET DE STYLE,
VERSIONS, THÈMES GRAMMATICaux ET LITTÉRAIRES
AVEC CORRIGÉS



ARMAND COLIN

Table des matières

Sommaire	V
Préface	VII
Éditions – Abréviations – Signes critiques	XIII

Chapitre 1. Syntaxe d'accord

1.1. Accord du nom et du pronom (1)	3
1.2. Accord de l'adjectif et du participe (2)	4
1.3. Accord du verbe (3)	4
1.4. Récapitulation (4–5)	4

Chapitre 2. Syntaxe des cas

2.1. Complément du nom et du pronom (6–7)	9
2.2. Complément de l'adjectif et de l'adverbe (8–9)	10
2.3. Complément du verbe (attribut, objet) (10–17)	11
2.3.1. Nominatif et accusatif (10–11)	11
2.3.2. Génitif (12–13)	12
2.3.3. Datif (14–15)	13
2.3.4. Ablatif (16–17)	14
2.4. Complément de proposition (circonstanciel) (18–23)	15
2.4.1. Instrumental (18–19)	15
2.4.2. Lieu et mesure de l'espace (20–21)	18
2.4.3. Temps et mesure du temps (22–23)	19
2.5. Prépositions (24)	20
2.6. Récapitulation (25–27)	27

Chapitre 3. Syntaxe des propositions

3.1. Propositions indépendantes (28–44).....	30
3.1.1. Indicatif (28–32)	30
3.1.1.1. Valeur des temps (28)	30
3.1.1.2. Énonciation (29)	32
3.1.1.3. Interrogation et exclamation directes (30–32)	32
3.1.2. Impératif et subjonctif (33–42)	33
3.1.2.1. Impératif et subjonctif de volonté (33–38)	33
3.1.2.2. Subjonctif conditionnel (39–42)	36
3.1.3. Infinitif (historique, exclamatif)	38
3.1.4. Récapitulation (43–44)	38

3.2. Propositions complétives (45–111)	39
3.2.1. Indicatif avec <i>quod</i> (cf. 3.2.3.5)	39
3.2.2. Infinitif (45–59)	39
3.2.2.1. Infinitif sujet, attribut et complément (45–46)	39
3.2.2.2. Proposition infinitive (47–51)	41
3.2.2.3. Passif impersonnel et personnel (52–53)	43
3.2.2.4. Expression particulière de la postériorité (54–55)	44
3.2.2.5. Particularités stylistiques (56–59)	45
3.2.3. Subjonctif (60–92)	46
3.2.3.1. Subjonctif avec <i>ut, ne</i> (60–64)	46
3.2.3.2. Subjonctif avec <i>ne, quin, quominus</i> (65–70)	48
3.2.3.3. Subjonctif avec <i>ne, ne non (ut)</i> (71–79)	50
3.2.3.4. Subjonctif avec <i>ut, ut non</i> (80–81)	52
3.2.3.5. Indicatif et subjonctif avec <i>quod</i> (82–83)	53
3.2.3.6. Interrogation et exclamation indirectes (84–92)	54
3.2.4. Verbes à constructions multiples (93–108)	57
3.2.4.1. Verbes de sentiment (93)	58
3.2.4.2. <i>Dicere, monere, scribere, etc.</i> (94–95)	58
3.2.4.3. <i>Statuere, decernere, etc.</i> (96–97)	59
3.2.4.4. <i>Timere, uereri, etc.</i> (98–99)	59
3.2.4.5. <i>Dubitare</i> (100–101)	60
3.2.4.6. <i>Videre</i> (102)	61
3.2.4.7. <i>Mirari</i> (103)	61
3.2.4.8. <i>Fieri potest, tantum abest, etc.</i> (104–106)	61
3.2.4.9. Subjonctif sans conjonction (parataxe) (107–108)	62
3.2.5. Récapitulation (109–111)	63
3.3. Propositions circonstanciées (112–182)	64
3.3.1. Temps (112–126)	64
3.3.1.1. <i>Cum</i> (112–114)	64
3.3.1.2. <i>Dum, donec, quoad, antequam, priusquam</i> (115–116)	65
3.3.1.3. <i>Vbi, ut, postquam, quotiens, simul ac</i> (117–119)	67
3.3.1.4. Récapitulation (120–126)	68
3.3.2. But (127–132)	70
3.3.3. Cause (133–139)	72
3.3.4. Conséquence (140–148)	74
3.3.5. Condition (149–160)	77
3.3.5.1. <i>Si</i> (149–153)	78
3.3.5.2. <i>Quod si, nisi, si non, si minus, sin, siue... siue</i> (154–158)	80
3.3.5.3. <i>Dum, dummodo, modo</i> (159–160)	82
3.3.6. Concession (161–170)	83

3.3.6.1. Proposition concessive (conditionnelle) (161–162)	83
3.3.6.2. Autres constructions (<i>ut, licet</i> , relatif indéfini) (163–170)	84
3.3.7. Comparaison (171–181)	87
3.3.7.1. Proposition comparative (171–178)	88
3.3.7.2. Proposition comparative conditionnelle (179–181)	90
3.3.8. Récapitulation (182)	91
3.4. Proposition relative (183–194)	92
3.4.1. Indicatif (183–184)	93
3.4.2. Subjonctif (185–194)	94
3.5. Style indirect (195–212)	97
3.5.1. Discours indirect (195–202)	98
3.5.2. Expression de la condition (203–205)	101
3.5.3. Style indirect libre (206)	103
3.5.4. « Attraction modale » (207–209)	104
3.5.5. Pronoms personnels et adjectifs possessifs réfléchis et non réfléchis (210)	105
3.5.6. Récapitulation (211–212)	105
3.6. Formes nominales et non personnelles du verbe (213–233)	107
3.6.1. Gérondif et adjectif verbal (213–219)	107
3.6.2. Supin (220)	110
3.6.3. Participe (221–233)	111
3.6.3.1. Participes présent et parfait ; ablatif absolu (221–231)	111
3.6.3.2. Participe futur (232–233)	114
3.7. Valeur des temps dans les subordonnées (234–235)	115
3.7.1. Indicatif (234)	115
3.7.2. Subjonctif (235)	116
3.8. Récapitulation (236–266)	117
3.8.1. <i>Vt</i> (236–237)	117
3.8.2. <i>Ne</i> (238–239)	119
3.8.3. <i>Cum</i> (240–241)	120
3.8.4. <i>Dum</i> (242)	122
3.8.5. <i>Quam</i> (243)	123
3.8.6. <i>Quin</i> (244)	125
3.8.7. <i>Quo</i> (245)	126
3.8.8. <i>Quod</i> (246–250)	127
3.8.9. <i>An</i> (251)	129
3.8.10. Mots en corrélation (252–253)	131
3.8.11. Traduction de « que » (254–258)	132
3.8.12. Traduction de « sans » (259–261)	133
3.8.13. Traduction de « si » (262–265)	134
3.8.14. Traduction de « tant » (266)	135

Chapitre 4. Particularités de langue et de style

4.1. Noms (267–272)	137
4.2. Adjectifs (273–283)	139
4.2.1. Adjectifs et participes (273–279)	139
4.2.2. Comparatif, superlatif et tournures équivalentes (280–281)	141
4.2.3. Cardinaux, ordinaux, etc. (282–283)	142
4.3. Adjectifs-pronoms (284–309)	143
4.3.1. Personnels et possessifs (réfléchis et non réfléchis) (284–287)	143
4.3.2. Démonstratifs (288)	146
4.3.3. Ellipse du nom et du pronom (289–290)	146
4.3.4. <i>Idem</i> (291–292)	147
4.3.5. <i>Ipse</i> (293)	147
4.3.6. Relatifs (294–299)	148
4.3.7. Indéfinis (300–309)	150
4.3.7.1. (<i>Ali)quis, quidam, quisquam, uterque</i> , etc. (300)	152
4.3.7.2. <i>Quisque</i> (301–303)	152
4.3.7.3. <i>Nemo, nullus, neuter</i> , etc. (304)	153
4.3.7.4. <i>Alius, alter</i> ; réciprocity (305–307)	154
4.3.7.5. Traduction de « on » (308–309)	154
4.4. Verbes (310–323)	155
4.4.1. Voix active et passive (310–313)	155
4.4.2. Exercices de style (314–323)	156
4.5. Adverbes (324–327)	160
4.5.1. Pronoms et adverbes de quantité (324–325)	160
4.5.2. Exercices de style (326–327)	161
4.6. Adverbes d'affirmation, de doute et de négation (328–332)	162
4.6.1. Négations simples et composées (328)	163
4.6.2. Coordination négative, double négation (329–332)	164
4.7. Conjonctions de coordination (333)	165
4.8. Ordre des mots et des propositions (334–344)	167
4.8.1. Ordre des mots dans la proposition (334–337)	167
4.8.1.1. Inversion (334)	167
4.8.1.2. Disjonction (335)	168
4.8.1.3. Symétrie, chiasme (336–337)	168
4.8.2. Ordre des mots dans la phrase complexe (338–339)	169
4.8.3. Ordre des propositions dans la phrase (340–343)	170
4.8.3.1. Inversion (340)	170
4.8.3.2. Symétrie (341)	171
4.8.3.3. Chiasme (342)	171
4.8.3.4. Emboîtement (343)	172

4.8.4. Double subordination (344)	172
4.9. Période (345–349)	173
4.10. Figures de style (350)	175

Chapitre 5. Versions et thèmes de révision

5.1. Versions (351–382)	177
5.2. Thèmes d'application (383–394)	189
5.3. Thèmes littéraires (395–424)	192

Corrigés

Chapitre 1. Syntaxe d'accord (1–5)	207
Chapitre 2. Syntaxe des cas (6–27)	211
Chapitre 3. Syntaxe des propositions (28–266)	225
Chapitre 4. Particularités de langue et de style (267–350)	317
Chapitre 5. Versions et thèmes de révision (351–424)	355

Annexes – Index – Tables

Déclinaisons	383
Conjugaisons	390
L'art de la traduction – Conseils pour la version – L'utilisation du dictionnaire	409
Lexique latin-français	425
Lexique français-latin	461
Bibliographie	489
Index des sources	493
1. Exercices (par auteur)	493
2. Exercices (par exercice)	504
3. Versions	517
4. Thèmes littéraires	518
Index grammatical	519
Table des déclinaisons et conjugaisons	525
Table des synthèses de grammaire	526
Table des versions et des thèmes	528
1. Versions	528
2. Thèmes d'application	530
3. Thèmes littéraires	531
Table des matières	533

LA MAÎTRISE DU LATIN PAR LA PRATIQUE

Cet ouvrage est un complément aux méthodes d'apprentissage de la langue. Il a comme ambition d'offrir la compétence linguistique indispensable pour aborder l'étude approfondie des textes et documents latins. L'acquisition de cette maîtrise contribue à développer une autre capacité essentielle : savoir interpréter la pensée écrite d'un auteur avec finesse et nuance.

Le volume comporte :

- des synthèses grammaticales offrant un aperçu complet de la syntaxe ;
- des exercices de syntaxe et de style, comptant plus de 3 100 phrases d'auteurs ;
- des versions de difficulté croissante et des textes de révision ;
- des thèmes grammaticaux, constitués de traductions d'auteurs latins ou de citations d'auteurs français (vers, maximes, etc.), suivis de thèmes littéraires ;
- un lexique latin-français et français-latin ;
- un index exhaustif des sources.

L'ouvrage propose les corrigés de l'ensemble des exercices. Les traductions, toutes originales, visent à la fois à la fidélité, à la précision et, dans la mesure du possible, à une certaine élégance. La traduction poursuit ainsi un double objectif : être lisible pour elle-même et rendre compte, avec ses moyens propres, du génie de la langue latine.

ÉTIENNE FAMERIE

Professeur à l'Université de Liège, où il dispense des enseignements dans le domaine des langues et lettres classiques (langue latine, épigraphie grecque et latine). Il est l'auteur, avec Arthur Bodson et Michel Dubuisson, de la classique *Méthode de langue latine* (1989, 2e édition 2019).